

2017

국제의료기관 전문 의료통역 인력양성

의료통역 전문과정

교육안내

교육일정

2017. 5.15.(월)~10.16.(월) 18:00~21:00

(매주 2회 3시간씩, 격주 토 6시간씩)

· 영어, 중국어, 일본어

5.15.(월)~10.16.(월)

(매주 월수, 18:00~21:00, 격주 토)

· 러시아어, 아랍어, 몽골, 베트남어

5.16.(화)~10.16.(월)

(매주 화목, 18:00~21:00, 격주 토)

*격주 토 10:00~17:00 통합이론 운영

교육문의

보건산업교육본부 글로벌헬스케어교육부
이수연 주임

Tel: 02-3299-1424, Fax: 02-3299-1499

E-mail: sooyl@kohi.or.kr

홈페이지: hie.kohi.or.kr



한국보건복지인력개발원은 보건복지부 산하 준 정부기관으로, 글로벌헬스케어 분야의 핵심 인재 양성 및 재직자 역량강화를 위한 다양한 교육을 운영하고 있습니다.

교육안내

✧ 교육목표

- 국제의료기관 전문 의료통역 인력양성
- 기본역량, 전문역량, 직무역량을 갖춘 전문 의료통역 인력양성

✧ 교육언어

- 영어, 중국어, 일본어, 러시아어, 아랍어, 몽골어, 베트남어

✧ 교육대상

- 해당언어 구사 능통자, 고급통역 가능자
(영어, 일본어, 중국어, 러시아어, 아랍어, 몽골어, 베트남어)
- 외국인의 경우 한국어 구사력 상급자

✧ 교육시간

- 총 200시간(집합교육)

✧ 교육일정

- 5.15.(월)~10.16.(월) (매주 2회, 3시간씩, 격주 토 6시간씩)
- 영어, 중국어, 일본어: 5.15.(월)~10.16.(월) (매주 월수 18:00~21:00, 격주 토 10:00~17:00)
- 러시아어, 아랍어, 몽골어, 베트남어: 5.16.(화)~10.16.(월) (매주 화목 18:00~21:00, 격주 토 10:00~17:00)
- * 격주 토 10:00~17:00 통합반 이론교육 운영

✧ 수료기준

- 총 교육시간의 80%이상 출석한 자
- 글로벌헬스케어 의학용어 사이버과정 필수 이수
- 수료시험 필기 및 실기분야 각 60%이상 득한 자

✧ 교육비

- 교육생 자부담비 1인당 150만원

✧ 교육장소

- 한국보건복지인력개발원 보건산업교육본부 강의장
(서울특별시 강남구 테헤란로 305 한국기술센터 9~10층)



교육 내용

구분	
의료서비스: 의료통역 실기 및 실습	언어별 의료절차 통역실기
	언어별 상담 및 교육
	의료통역 현장 실습
의학 용어	의학용어 기본구조
	인체조직 용어
	질병명, 의료용어
	현장임상 이해
의료 시스템	의료행정 및 시스템
	국제의료보험
	의료관련법
국제 문화 및 통역 윤리	국제문화
	국제 의료문화
	국제매너
	통역사의 자질
오리엔테이션 및 평가	오리엔테이션
	의료통역 평가

※ 교육 내용은 변경될 수 있음

✧ 교육특징

- 의료통역 전문인력에게 필요한 역량 중심 교육
- 의료통역 양성과정 표준교재를 활용한 체계적인 교육
- 통역실기, 현장실습 등 실무역량 향상 집중 교육

✧ 교육혜택

- 협력 의료기관 현장실습 기회 제공
- 보건산업 인력 통합플랫폼 시스템에 전문가로 등록



한국보건복지인력개발원
KOREA HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT INSTITUTE FOR HEALTH & WELFARE

교육생 선발 절차

선발방법

- 서류심사 → 면접 및 어학심사 → 최종 등록

선발일정

- 서류접수: 4.3.(월) ~ 4.20.(목), 24:00까지
- 서류합격자 발표: 4.21.(금), 15:00
- 면접심사: 4.22.(토), 13:00~18:00 ※ 서류심사 합격자에 한해 실시하며, 어학능력 테스트 진행
- 면접합격자 발표: 4.25.(화), 18:00
- 교육비 납부기간: 4.25.(화)~4.27.(목) ※ 추가합격 대기자 등록기간: 4.26.(수)~4.28.(금)

지원자격

1. 한국어가 모국어인 자(아래 항목 중 하나 이상에 해당하는 자)

- 지원언어별 유효한 공인어학성적 기준점수 이상자

어학시험	TOEIC	TOEFL (IBT)	TEPS	TOEIC Speaking	TEPS Speaking	OPIc	IELTS
기준점수	800	91	689	150	60	IM3	6.5
어학시험	FLEX	HSK(신)	JPT	JLPT	TORFL	SNULT	
기준점수	760	5급	740	N2	1단계	65	

- 국내 대학 학사이상의 지원언어 전공자 ※ 타 전공인 경우, 지원언어 구사 상급자
- 해당국가 3년 이상 거주자
- 해당국가 학위과정(전문학사 이상, 전공무관) 이수자

2. 지원언어가 모국어인 자(아래 항목 중 하나 이상에 해당하는 자)

- 유효한 한국어능력시험(TOPIK) 3급 이상 보유자
 - 국내 3년 이상 거주자
 - 국내 대학 전문학사 이상의 학위취득자(전공무관)
- ※ 단, 몽골어·베트남어 지원자는 학위과정 이수 여부 무관



수강신청

- 온라인 신청: <http://hie.kohi.or.kr>



❖ 홈페이지 회원가입을 통한 수강신청

- 개인으로 회원가입

❖ 제출서류 (첨부된 지정양식 사용)

- 교육참가신청서 1부
- 자기소개 및 교육활용계획서 1부
- 개인정보 수집·이용 및 제공에 관한 동의서 1부
- 어학성적표, 자격(면허)증, 졸업증명서, 경력증명서등 해당 증빙서류(면접시 제출)

*증빙서류 면접 시 사본 제출 및 사실 확인

❖ 교육과정 문의 및 찾아오시는 길

- 한국보건복지인력개발원 보건산업교육본부

(서울특별시 강남구 테헤란로 305번지 9F~10F, 선릉역 5번출구)

- 담당자: 이수연 주임

Tel: 02-3299-1424

Fax: 02-3299-1499

sooyl@kohi.or.kr



한국보건복지인력개발원
Korea Health & Welfare Human Resources Development Institute